

# Les pêcheurs de perles (Georges Bizet)

## **Personatges principals**

<b>Zurga</b>	Cap dels pescadors
<b>Nadir</b>	Amic d'infantesa de Zurga
<b>Leila</b>	Sacerdotessa
<b>Nourabad</b>	Gran Sacerdot

## **On passa l'acció**

En un poblat de la costa de l'illa de Ceilan (avui Sri Lanka), en una època indefinida.

## **Resum argumental**

### **Acte primer**

Uns pescadors de perles acaben de muntar les seves cabanes i celebren l'elecció de Zurga com el seu cap.

Arriba aleshores Nadir, un amic d'infantesa i company de cacera de Zurga, que vol unir-se al grup.

Els dos recorden que en el passat es van enamorar d'una mateixa noia, que van veure a la ciutat de Candi, i a la qual van renunciar per preservar la seva amistat.

Arriba una barca amb uns ancians i una jove verge coberta amb un vel. És Leila, sacerdotessa de Brahma, que ve acompanyada de Nourabad, el gran sacerdot. Com cada any, des de dalt de les roques, pregarà per allunyar les tempestes de l'illa. Zurga li fa renovar el jurament que no descobrirà el seu rostre i que es mantindrà pura i casta. A canvi, rebrà la perla més bonica. Però si trenca el jurament, morirà.

Nadir, que s'ha acostat, reconeix la veu de la noia  
de la qual es van enamorar ell i Zurga a Candi.  
Per la seva banda, Leïla reconeix en el pescador  
el jove de Candi en què ella també es va fixar.  
Tot i així es manté ferma en la seva promesa  
i se'n va, seguida de Nourabad.  
El cant de Leïla s'eleva des del temple dalt de la roca,  
on l'han duta en processó.

### **Acte segon**

És de nit. A les ruïnes del temple, en un lloc solitari,  
el gran sacerdot Nourabad s'acomiada de Leïla,  
recordant-li la seva promesa.  
Si el manté, no ha de témer res, perquè està ben protegida.  
La jove invoca aleshores un record d'infantesa,  
en què va protegir un fugitiu de ser descobert i executat.  
En senyal d'agraïment, el desconegut li va regalar una cadena.

Mentrestant, Nadir ha arribat d'amagat fins on es troba Leïla.  
Ella li demana que fugi per no posar en risc la seva vida,  
però ell es queda al seu costat i els dos es confessen el seu amor.

En acomiadar-se per retrobar-se l'endemà, senten un tret.  
Nourabad els ha descobert.  
Agafen pres Nadir i la gent demana la seva mort.

Els porten davant de Zurga, que de primer vol perdonar la parella.  
Nourabad, però, aixeca el vel del rostre de Leïla  
i Zurga pot constatar la traïció del seu amic.  
Nadir i Leïla són condemnats a mort.

Esclata aleshores la tempesta i els pescadors es pensen  
que la mar i els seus déus s'han ofès.

## Acte tercer

A la seva tenda, Zurga es lamenta per haver condemnat a mort Nadir i Leila. Aquesta apareix aleshores, intentant alliberar-se de dos pescadors que la subjecten.

Zurga accedeix a parlar amb ella, que li implora clemència per Nadir, de qui es confessa enamorada. Gelós i irritat, Zurga li declara també el seu amor i confirma la sentència de mort per a la parella d'enamorats.

Arriba Nourabad junt amb altres pescadors per endur-se Leila al sacrifici. Ella li dona a un d'ells la seva cadena perquè la lliuri a la seva mare. Zurga reconeix la cadena i compren que va ser Leila qui el va salvar quan era un fugitiu.

Quan tot està a punt per al sacrifici, Zurga arriba advertint que s'ha calat foc al poblat. Els homes corren a apagar les flames, situació que aprofita Zurga per deixar fugir Nadir i Leila, després de revelar-los que és ell mateix qui ha provocat el foc.

Els pescadors tornen. Nourabad comprèn que Zurga ha provocat l'incendi per facilitar la fugida dels condemnats i ordena que el matin. Zurga vol defensar-se, però és apunyalat per l'esquena.

Nourabad, acompanyat d'altres sacerdots, surt a perseguir Nadir i Leila.



Els textos de Lectura Fàcil segueixen les directrius internacionals de l'IFLA (International Federation of Library Associations and Institutions) quant al llenguatge, el contingut i la forma, a fi que tothom els pugui entendre.

L'Associació Lectura Fàcil ha fet aquesta versió en Lectura Fàcil.